

С H A N T I S C H ¹

Хӑнты ясаӑ – Hӑnty jasӑӑ ²

Хӑнты алфавит – Hӑnty alfawit

Schrift	Name	ts.	Laut ³							
			Obd.	Schu.	Sche.	Kas.	S.-Ch.	Surg.	Wach.	R.L.
А а		a	a'~a'	ɒ'~ɔ'	ɒ'~ɔ'	ɒ'~ɔ'; a ⁴	ɒ'~ɔ'	a'~ɒ'	a'	a
Ӑ ӓ		ä	æ'	a'	a'	a'		a'~æ'	æ'	
Ӓ ӕ		ǎ	ǎ	ǎ	ǎ	ǎ			ǎ	
Б б		b								b
В в		w	w	w	w	w	w	w	w	v
Г г		g						ɣ	ɣ	g
Д д		d								d
Е е		je	je'	je'	je'	je'	je'	je'	je'	je
Ё ё		jo	jo'			jo'	jo'		jo'	jo
Ә ә		ě	ǣ			ě			ě	
Ө ө		ë				ə~ɤ			ə~ɤ	
Ж ж		ž								ʒ
З з		z								z
И и		i	i'				i'	i'	i'	i
Й й		j	j	j	j	j	j	j	j	
К к		k	k	k	k	k	k	k	k	
КВ кв		kw						k ^{w5}		kv
Қ қ		q					q		q ⁵	
Л л		l	l; l ⁶	l; l ⁶	l		l		l; l ⁶	l; l ⁶
Л̣ л̣		ł				ł; ł ⁶		ł; ł ⁶		
Л̇ л̇		l̇		l̇		l̇		l̇	l̇	
М м		m	m	m	m	m	m	m	m	
Н н		n	n; n ⁶	n; n ⁶	n; n ⁶	n; n ⁶	n; n ⁶	n; n ⁶	n; n ⁶	
Ң ң		ng	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	
ҢВ ңв		ngw						ŋ ^{w5}		
Ҫ ҫ		ɲ		ɲ		ɲ		ɲ	ɲ	
О о		o	o'			o'	o'	o'	o'~ɔ'	ɔ
Ӧ ӧ		ö						ø'	ø'~æ'	
Ө ө		ö	ö	ö	ö	ö			ö	

Schrift	Name	ts.	Laut ³							
			Obd.	Schu.	Sche.	Kas.	S.-Ch.	Surg.	Wach.	R.L.
Ө ө		ö				ö ⁵			ö	
П п		p	p	p	p	p	p	p	p	
Р р		r	r	r	r	r	r	r	r	
С с		s	s; s ⁶	s	s					
Т т		t	t	t	t; t ⁶	t	t; t ⁶	t; t ⁶	t; t ⁶	t; t ⁶
У у		u	u'	u'	u'				u'	u
ӱ ӱ		ü						y'	y'	
ӱ ӱ		ü		ü	ü	ü				
Ф ф		f								f
Х х		x	x	x	x	x	x	x		x
ХВ		xw						χ ^{w5}		xv
Х х		χ						j~ç		
Ц ц		c								c
Ч ч		č								č
Ч ч		č					ts	ts	ts	
Ш ш		š								š
Щ щ		š		š	š	š	š	š		
Щ щ		šč								šč
Ъ ъ		-								- ⁸
Ы ы		y		ı	ı	ı	ı		u'	i
Ь ь		j								j
Э э		e	e'	e						
Е ⁹ е		jě				jě			jě	
Е' е'		jě				jə~jř			jə~jř	
Ю ю		ju	ju'		ju'				ju'	ju
Ю̣ ю̣		jü				jü				
Я я		ja	jæ'		ja'	ja'			jæ'	ja
Я̣ я̣		jä	jǣ		jǣ	jǣ				

¹ andere Bezeichnungen: Chantyisch; veraltet: Ostjakisch

² andere dialektische Eigennamen: /Hänty jasǎng/, /Häntě/ (nordchantisch); /Kanteg/, /Kǎntöǵ/ (ostchantisch)

³ siehe unten Anmerkung 4

⁴ in unbetonten Silben

⁵ nicht in allen Dialekten

⁶ vor >e, ě, и, ь, ю, я<

⁷ nur in Lehnwörtern und Eigennamen aus anderen uralischen Sprachen

⁸ Kennzeichnung für Silbentrennung vor jotierte Vokalen

⁹ siehe unten Anmerkung 5

Anmerkungen:

1. Klassifikation: (Uralaltaische Sprachen >) Uralische Sprachen > Finno-Ugrisch > Ugrisch > Ob-Ugrisch.
2. Status: Chantisch ist – neben Russisch – bedingt Amtssprache des Autonomen Kreises der Chanten und

Mansen (Russland). Grundlage der Amtssprache ist der nordchantische Kasym-Dialekt.

3. Verwendung: Obwohl Chantisch in zahlreiche sehr unterschiedliche Dialekte zerfällt, wurden im Jahr 2000 die bestehenden leicht voneinander abweichenden kyrillischen Alphabete in einem einheitlichen zusammengefasst.
4. Wiedergegeben sind hier die Laute der Hauptdialekte: Nordchantisch: Obd. = Obdorisch, Schu. = Schurischkarisch, Sche. = Scherkalisch, Kas. = Kasymisch; S.-Ch. = Südchantisch; Ostchantisch: Surg. = Surgutisch, Wach. = Wachisch. Darüber hinaus: R.L. = in russischen Lehnwörtern und Eigennamen.
5. Der Lautwert der abweichend von älteren Alphabet-Versionen neuen Zeichen ›Є, Є‹ gegenüber den Zeichen ›Ä, Ə, Ө, Ɔ‹ lässt sich den Quellen nicht eindeutig entnehmen.
6. Die Wortbetonung liegt in der Regel auf der ersten Silbe.

Quellen:

- ① Wikipedia The Free Encyclopedia; http://en.wikipedia.org/wiki/Khanty_language; 2014
- ② Péter Hajdú und Péter Domokos, Die uralischen Sprachen und Literaturen; Hamburg 1987
- ③ Werner Fröhlich, Geonames; <http://geonames.de/index.html>; 2009
- ④ K. M. Musaev, Alfavit jazykov narodov SSSR; Moskva 1965
- ⑤ *Simon Ager, *Omniglot – a guide to written languages*; www.omniglot.com/writing/khanty.htm; 2014
- ⑥ Wikipedia Die freie Enzyklopädie; http://de.wikipedia.org/wiki/Chantische_Sprache; 2014
- ⑦ Wikipédia L'encyclopédie libre; <http://fr.wikipedia.org/wiki/Khanty>; 2014